

**MEMORANDUM BASHKËPUNIMI**

**NDËRMJET**

**AKADEMISË SË SHKENCAVE TË SHQIPËRISË**

**DHE**

**QENDRËS SË STUDIMEVE DHE PUBLIKIMEVE PËR  
ARBËRESHËT**

Qendra e Studimeve dhe Publikimeve e për Arbëreshët

## **PREAMBUL**

Akademia e Shkencave dhe Qendra e Studimeve dhe Publikimeve për Arbëreshët të cilët në vijim të këtij dokumenti do të quhen *Palë*:

*Duke vlerësuar* rëndësinë që ka bashkëpunimi me komunitetet shqiptare në diasporë në ndërtimin e urave lidhëse me vendlindjen;

*Për të evidentuar* kontributin që ka komuniteti arbëresh në ruajtjen e gjuhës, kulturës, traditave dhe trashëgimisë kulturore shqiptare pa pasur një lidhje të vazhdueshme me vendin e origjinës;

*Me dëshirën* për të nxitur studimet dhe publikimet kërkimore shkencore dhe rritur cilësinë e tyre duke përfshirë akademikët dhe studiuesit e kësaj fushe kërkimore;

*Me synimin për të përfaqësuar* vlerat e kërkimit shkencor dhe bashkëveprimit dhe koordinimit të studimeve për kulturën dhe historinë e arbëreshëve;

Palët kanë rënë dakord të lidhin këtë Memorandum Bashkëpunimi, në vijim i quajtur Memorandumi.

### **Neni 1 Qëllimi**

Qëllimi i këtij memorandumi është nxitja e bashkëpunimit midis dy institucioneve për shkëmbimin e ekspertizës dhe studimeve e kërkimeve shkencore të përbashkëta për historinë dhe kulturën e komunitetit arbëresh.

### **Neni 2 Objekti i bashkëpunimit**

Palët bashkëpunojnë me njëra-tjetrën për:

- a. Kryerjen e studimeve të përbashkëta mbi historinë dhe kulturën e komunitetit arbëresh;
- b. Organizimin e aktiviteteve dhe pjesëmarrjen në konferenca shkencore brenda dhe jashtë vendit;
- c. Krijimin e grupeve të punës për aplikimin në projekte të përbashkëta në thirrjet e projekteve të publikuara nga donatorë të ndryshëm;

### **Neni 3** **Përgjegjësitë e palëve**

Bashkëpunimi sipas këtij Memorandumi do të funksionojë si vijon:

**Qendra e Studimeve dhe Publikimeve për Arbëreshët** do të realizojë:

- a. Përgatitjen për shtyp të studimeve të specializuara mbi historinë dhe kulturën arbëreshe;
- b. Botimin e studimeve të kryera për fushat e sipërpërmendura;
- c. Realizimin e aktiviteteve vjetore dhe konferencave shkencore me fokus komunitetin arbëresh;

**Akademia e Shkencave e Shqipërisë** do të realizojë:

- a. Ofrimin e ekspertizës me anë të anëtarëve të saj për realizimin e studimeve dhe publikimeve për arbëreshët duke siguruar cilësinë e kërkimit shkencor si dhe mbështetjen studiuesve të rinj në këtë fushë;
- b. Koordinimin e kërkimit shkencor dhe përgatitjen e kërkuesve të rinj që janë të angazhuar pranë Qendrës së Studimeve dhe Publikimeve për Arbëreshët;

Vlerësimin, dokumentimin dhe përcjelljen e trashëgimisë akademike mbi komunitetin arbë

- c. resh të veprave të figurave më të spikatura në këtë fushë;

### **Neni 4**

#### **Zbatimi i memorandumit**

1. Palët marrin përsipër të vlerësojnë bashkërisht zbatimin e memorandumit nëpërmjet hartimit dhe paraqitjes së një raporti periodik me shkrim, në përfundim të çdo viti kalendarik.
2. Raporti përmban, krahas të dhënave për ecurinë e aktiviteteve trajnuese të zhvilluara gjatë një viti kalendarik, edhe rekomandimet konkrete për adresimin e problematikave të evidentuara.

## **Neni 5**

### **Komunikimi mes palëve**

1. Palët angazhohen të mbajnë një komunikim të vazhdueshëm ndërmjet tyre dhe të shkëmbejnë çdo informacion të nevojshëm për përmbushjen e detyrave të tyre. Komunikimi do të kryhet në formë shkresore ose në rrugë elektronike. Në çdo rast të paraqitjes së një kërkesë, palët angazhohen të japin përgjigje brenda 10 ditëve.
2. Palët angazhohen të jenë të disponueshme në çdo kohë për komunikimin me njera-tjetrën me qëllim koordinimin e veprimeve që duhet të ndërmerren bashkërisht rast pas rasti.

## **Neni 6**

### **Kostot financiare**

Kostot financiare që rezultojnë nga zbatimi i këtij Memorandumi i nënshtrohen legjislacionit në fuqi dhe janë brenda kufijve të shpenzimeve buxhetore që Palët kanë në dispozicion.

## **Neni 7**

### **Kohëzgjatja e dhe ndryshimi**

Ky memorandum nënshkruhet për një afat kohor të pacaktuar. Ai mund të ndryshojë vetëm me marrëveshje të palëve nëpërmjet shkëmbimit të komunikimit me shkrim.

## **Neni 8**

### **Zgjidhja e mosmarrëveshjeve**

Çdo mosmarrëveshje lidhur me interpretimin ose zbatimin e këtij memorandumi zgjidhet me mirëkuptim mes palëve.

## **Neni 9** **Hyrja ne Fuqi**

Memorandumi hyn në fuqi ditën e nënshkrimit të tij dhe publikohet në faqet zyrtare të Palëve. Memorandumi përgatitet dhe nënshkruhet në 4 (katër) kopje origjinale, dy prej të cilave depozitohen pranë Qendrës së Studimeve dhe Publikimeve për Arbëreshët dhe dy pranë Akademisë së Shkencave të Shqipërisë.

Nënshkruar në Tiranë, në \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . 2020.

**AKADEMIA E SHKENCAVE TË SHQIPËRISË**  
**KRYETAR**  
**SKËNDER GJINUSHI**

**MINISTRI I SHTETIT TË DIASPORËS**  
**PANDELI MAJKO**

**QENDRA E STUDIMEVE DHE PUBLIKIMEVE PËR ARBËRESHËT**  
**DREJTOR**  
**DIANA KASTRATI**